

BALUWA YA KAIDI YA PAOLO KWA WASESALONIKE ULONGOZI

Baluwa ya kaidi kwa Wasesalonike yawandikagwa ni msigilwa Paolo (1:1). Awandikaga ibaluwa ino chipindi chiguhi eze aheze kuwandika baluwa ya 1Wasesalonike vyafanyanywa ni mihilimo 51 Kulisito eze elekwe. Paolo endaga achi ko mzi wa Kolinto umo akawandika ibaluwa ino kwa bunga dya Wasaselonike, bunga dya wazumizi dyakongaga mwe ntambo yakwe ya kaidi yo kumsankanila Chohile (Ntend 17:1-10). Mwe chitabu cha Ntendwa viwandikwa kugamba bunga dya wazumizi dyendaga na wantu Wayahudi na Wagiliki walozize wahangane.

Bunga dya wamzumile Kulisito dya Wasesalonike kulanaga chipindi cho uhelo na kwiza kaidi kwa Kulisito kwaviya Paolo kawawandikila Wasesalonike nkanana ziloze kulanga imbuli iyo mwe izibaluwa zose mbili. Hajihi ne nusu ye baluwa ya kaidi ni mbuli zikulanga chipindi cha uhelo. Iviya Paolo afunda kulanga ubwa. Chila mntu vyaungwa adamanye ndima apate nkande (3:6-10).

Vimndani

Paolo kakonga ibaluwa kwa kwetambalisa mwenye na wambuyaze (1:1-2).

Ukajika amtogola Chohile kwachausa cha bunga dya wazumizi wa Wasesalonike na

kudilombezeza.
Mwe sula ya kaidi Paolo alonga vikunga
chipindi cho udumo.
Ukajika alonga naho kulanga mbuli za ubwa
na vikungwa kudamanya ndima (3:1-15).
Paolo abindiliza kwa ndamsa naho mwe bunga
dya wazumizi (3:16-18).

¹ Baluwa ino yalaila kwangu miye Paolo na
Siliwano na Timoseo,

Chawawandikilani nyuwe bunga dya wazu-
mile wa Sesalonike mkulungana na Chohile Tati
ywetu na Zumbe Yesu Kulisito.

² Chawaungilani wedi wa Chohile na uton-
dowazi vikulaila kwa Chohile Tati ywetu na kwa
Zumbe dyetu Yesu Kulisito.

Nkanto mo kwiza kwa Kulisito

³ Walukolo chimhongeze Chohile mazuwa yose
kwachausa chenyu. Vichiwigila kudamanya
ivyo, kwa viya uzumizi wenyu wongezekela
naho kungana kwenyu kongezekelesa. ⁴ Elo
suwe cheduvila nyuwe mwa mabunga ya wazu-
mizi ya Chohile. Kwachausa cha kujijimiza
kwenyu na uzumizi mnanawo mwe masulumizo
na nkunto mkusulumila.

⁵ Ayo yose yabunkula kugamba nkanto ya
Chohile ni viya vikumuwigila na chikulaila
kugamba nyuwe muwagilwa kwingila mwe
uzumbe wakwe uwo kwachausa chakwe mwasu-
lumizwa. ⁶ Chohile ni muwagila nawasulumize
wadya wakuwasulumizani nyuwe, ⁷ nawenkani
kutweta nyuwe mkusulumizwa hamwenga na
suwe. Mbuli iyo naidamanye chipindi Zumbe

Yesu akelagisa kulaila kwembingu hamwenga na wandima wa kwembingu wakwe wata nguvu, ⁸ na mwale ya moto kuwakantila wadya wakumlemela Chohile na wadya hewekuzumila Mbuli Yedi ya Zumbe dyetu Yesu. ⁹ Nkanto yawo naitende ni kubalangwa mazuwa yose na kusentwa hale na Zumbe na ukuka na ukulu wakwe, ¹⁰ Umo akeza atogoleswe ni wantu wakwe na kutunywa kwa chizumo mwa wose wakuzumila kwa ukuzi. Nyuwe nanywi namtende hamwenga mwawo, kwaviya mzumila ulosi chiwagambileni.

¹¹ Nivyo vikuleka chawalombezezani mazuwa yose. Chani Chohile ywetu awadahize kuwagilwa kwikala kutimila mwitango wakwe. Chamlombeza kugamba kwa nguvu zakwe ajese viya vikungwa kudamanya yedi na kukomeleza ndima yenyu ya uzumizi. ¹² Mweivyo namtunye zina dya Zumbe dyetu Yesu nanywi namtunye nuyo kwa wedi wa Chohile ywetu na Zumbe Yesu Kulisito.

2

Mnkondo mkanuni ywa Kulisito Yesu

¹ Elo walukolo chaweilisani mwe mbuli za kuya kwa Zumbe dyetu Yesu Kulisito na kuchisanywa hamwenga kulongozi kwakwe, ² kugamba msekutenda na chinyulu mwe myoyo yenyu naho msekogoha kugamba zuwa dya kuwiya Zumbe dibula. Vyadahika mmanya mbuli izo kwa sila ya muye hegu kwa ulosi hegu baluwa ikugambigwa kugamba hambwe ilaila kwetu. ³ Msekuzumila kudantwa ni mntu

yoyose kwa vyovyose viya. Kwaviya ubanasi mkulu naukonge kulaila zuwa idyo hadinati kwiza, na yudya mwihi nelavize naye uhelo wakwe ni kubalangwa. ⁴ Uyo nahige chila chintu wantu wakuchitanga mnungu hegu wakuvikila nekweze mwe vyose. Uyo naite hata kwingila mwe nyumba nkulu ya Chohile na kwikala umo na kwetanga mwenye Chohile.

⁵ Togola hamkumbuka kugamba nawagambilagani yano yose umo nendaga hamwenga na nyuwe? ⁶ Mna kuna chintu chikuchinda mbuli zino kulaila haluse, kwaivyo uyo Mwavu nalaile mwe chipindi chakwe chiligane. ⁷ Kwaviya haluse yudya mbanasi adamanya ndima kwa chinyele, mna eyaho akuchinda vino haluse, kubula aho akunga auswe. ⁸ Aho naho yudya mntu Mwavu nalaile, mna Zumbe Yesu aho nalaile namkome kwa muye wo mlomo wakwe na kumbalanga kwa nguvu ya kung'ala kwakwe. ⁹ Mwavu uyo neze na nguvu za Shetani na kutenda chila mpituko na maula ya udanti, ¹⁰ nadamanye wihi wa chila namna kuwadanta wadya wakwaga kwaviya hawaungile kuzumila na kunga mbuli za chindedi zikudaha kuwambula. ¹¹ Nivyo vikuleka Chohile kawaika hasi he nguvu zikwaza, wazumile udanti. ¹² Chani wadya wose hewekuzumila ichindedi, mna wasekela wavu wakantilwe.

Msagulwa chani Mwambulwe

¹³ Mna suwe chaungwa chimtogole Chohile mazuwa yose kwachausa chenyu nyuwe walukolo mkungigwa ni Zumbe. Kwaviya

Chohile kawasagulani mtenda wankongo kutenda wantu wakwe chani mwambulwe kwa kulenguswa ni Muye Ukukile na kwa kuzumila ulosi wa chindedi.

¹⁴ Chohile kawagoneka mbuli ino kwa sila ya Mbuli Yedi ya Kulisito chiwagambileni chani mtende hamwenga mo ukulu wa Zumbe dyetu Yesu Kulisito. ¹⁵ Elo walukolo mtogese naho mtoze mahinyo yetu chiwahinyizeni vikatenda kwa kulonga mbuli yedi ya Kulisito hegu kwa baluwa yetu.

¹⁶ Chamlombeza Zumbe ywetu Yesu Kulisito mwenye na Chohile tati ywetu achungile kwa wedi wakwe kachihoza mazuwa yose na kuchinka msuhi wedi. ¹⁷ Aihoze imyoyo yenyu na kuwatogezani chani mdahe mazuwa yose kudamanya na kulonga yedi.

3

Chilombezezeni

¹ Walukolo, chilombezezeni chani ulosi wa Zumbe usunguze kwenela na kuhokelwa kwa ntunyo saviya vili mwenyu. ² Naho lombezani chani Chohile achambule na wantu wehiye na wabanasi, kwa viya sawo wose wakuzumila ulosi uno.

³ Mna Zumbe ni mchindedi. Uyo nawatogezeni na kuwadima na yudya Mwavu. ⁴ Zumbe nachinke msuhi kwachausa chenyu, kugamba mwadamanya naho namjendeleze kudamanya yadya chikuwaunga mdamanye.

⁵ Zumbe alongoze fanyanyi zenyu mwe kunga kwa Chohile na ujijimizi chikwinkwa ni Kulisito.

Kungwa kudamanya ndima

⁶ Walukolo, chawalagizani kwa zina dya Zumbe dyetu Yesu Kulisito, mweneghe na walukolo wose wabwa naho hewekutimila sigilizi chiwasigileni. ⁷ Nyuwe wenye mmanya vyedi ivyo mkungwa kwigiliza mligano wetu. Kwaviya suwe hachitendile wabwa umo chekalaga hamwenga na nyuwe. ⁸ Hachidile nkande kwa mntu yoyose hechimlihile. Chisankana na kuhwelesa. Chisankana chilo na msi chani chisekumwegamila mntu yoyose mwenyu. ⁹ Chidamanya ivyo suko kugamba chi wedi kulongozi kwa Chohile kunga wambizi wenyu, mna suwe nachikaunga mtimile mligano wetu. ¹⁰ Kwaviya umo nachikwenyu nendile chikawagambila, kugamba “Mntu yoyose hekunga kudamanya ndima, asekudya nkande”.

¹¹ Chalonga vino kwa viya chiva kugamba wamwenga mwenyu ni wabwa naho hawakunga kudamanya ndima, mna wejela mwe mbuli za wantu watuhu. ¹² Chawalagizani wantu awo na kuwafunda Kwa zina dya Zumbe dyetu Yesu Kulisito kugamba wasankane mwe kuhola welondele sumwa mo ujima wawo.

¹³ Mna nyuwe walukolo, msekuhwa kudamanya yedi. ¹⁴ Hegu mntu hakunga kutoza malagiso chiwalagiseni mwe ibaluwa ino msinyiseni mntu uyo, msekwehanga naye chani engile soni. ¹⁵ Msekumtenda mntu uyo enga mwihi, mna mfundeni saviya mlukolo.

Ulosi wa kukomeleza

¹⁶ Zumbe ywa utondowazi mwenyu awatondowaze mazuwa yose kwa sila zose Zumbe atende na nyuwe wose.

¹⁷ Kwa mkono wangu mwenye nawandika vino, ndamsa kulaila kwa Paolo! Vino nivyo hujela chilagiso chila baluwa, nivyo huwandika.

¹⁸ Chawaungilani nyose wedi wa Chohile kulaila kwa Zumbe dyetu Yesu Kulisito.

Lagano hya
The New Testament in the Zigua language of
Tanzania

copyright © 2014 The Word for the World and Pioneer Bible Translators

Language: Zigua

Contributor: The Word For The World

Zigua & The New Testament in Zigua

This translation, published by The Word for the World Bible Translators and Pioneer Bible Translators, was published in 2014.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact The Word for the World Bible Translators at www.twftw.org.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-02-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

3de16edb-af58-5e1e-a052-fe27295c9b15